



## Dans ce numéro :

- . l'histoire du chant choral
- . le chant choral à l'international et en France
- . festival de théâtre
- . festival de musique symphonique et à plectre
- . initiation au modélisme pour les enfants
- . la musique afro-américaine
- . etc.

# Le chant choral

Offre spéciale rentrée

Crédits  
rachetés

=====  
=====  
=====

Budget  
simplifié



**Faites-vous racheter vos crédits personnels  
et/ou crédits renouvelables  
par un vrai crédit responsable.**

- ✓ **Simplifiez** la gestion de votre budget.
- ✓ **Bénéficiez** d'un interlocuteur unique.
- ✓ **Réduisez** vos mensualités en allongeant la durée de remboursement\*.

comixit

[www.socrif.fr](http://www.socrif.fr)

**Un crédit vous engage et doit être remboursé.  
Vérifiez vos capacités de remboursement  
avant de vous engager.**



(\*) La diminution du montant des mensualités entraîne l'allongement de la durée de remboursement et majore le coût total du crédit. La réduction dépend de la durée restante des prêts rachetés. Offre de prêt personnel (hors prêts immobiliers) réservée aux agents et retraités de la SNCF, sous réserve d'acceptation de votre dossier par l'organisme prêteur Sedef Angle Avenue de l'Aunette - CD 153 - 91130 Ris Orangis CEDEX, SNC au capital de 3060000€ - 331.320.028 RCS Evry - Mandataire d'intermédiaire d'assurance, inscrite à l'ORIAS (vérifiable sur [www.orias.fr](http://www.orias.fr)). Vous disposez d'un droit de rétractation. Cette publicité est diffusée par SOCRIF intermédiaire de crédit exclusif de SEDEF. Cet intermédiaire apporte son concours à la réalisation d'opérations de crédit à la consommation sans agir en qualité de prêteur. SOCRIF/SOFIAP - Siège Social 7, rue de la Pierre-Levée 75011 PARIS - Capital 60137760€ - 391844214 RCS Paris, immatriculée au registre des intermédiaires en assurance sous le n° 07 025 372.

# sommaire

4 l'actualité dans vos régions

11 le dossier

Le chant choral,  
l'essayer c'est l'adopter



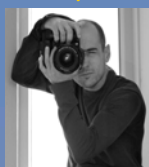
15 c'est demain

festival de musique  
(symphonie et à plectre)  
festival de théâtre  
salon des artistes du Rail  
TechnoRail 2011

20 le billet d'Henri

21 Musique afro-américaine

22 le portrait



Nicolas Hublau,  
souriez,  
vous êtes photographié !



## édito

par Georges Wallerand

Les années passent et l'intérêt porté par l'UAICF aux activités culturelles internationales ne se dément pas. C'est ainsi qu'en novembre 2011, l'Orchestre national des Chemins de fer fédéraux suisses, à notre invitation, participera au festival des orchestres symphoniques et à plectre, à Epernay. En juin 2012, c'est la maison de vacances du CCE du Verdon qui accueillera durant cinq jours les sept équipes européennes de bridge qui, fidèlement, se rencontrent tous les deux ans dans un pays différent. En plus, des pourparlers sont en cours pour y faire participer, pour la première fois, une équipe anglaise. En octobre 2013, les chorales d'une dizaine de pays se retrouveront à Paris et, cette même année, à Bordeaux, se tiendra le congrès de la Fédération internationale des cheminots pour l'espéranto (IFEF). En 2014, ce sont nos amis philatélistes qui recevront leurs collègues de la FISAIC dans le cadre du salon Ferfilex.

Pourtant les difficultés ne manquent pas dans ce domaine et il devient de plus en plus difficile d'organiser des manifestations d'envergure à des prix attractifs ; c'est vrai en France mais aussi à l'étranger. Par exemple, cette année, l'UAICF a dû décliner, d'une part, l'invitation à participer au festival des arts et traditions populaires en Roumanie. D'autre part, le festival d'orchestres d'harmonie

en Norvège a été annulé en raison de son coût ; il faut dire que seules les unions française et allemande s'étaient inscrites. Par contre, les échanges bilatéraux entre les associations de l'UAICF et celles des pays européens se renforcent et c'est une tendance qu'il faut encourager. Les chorales ont montré l'exemple avec deux échanges en 2011. Le premier a consisté pour la chorale de Lutèce à se rendre à Namur à l'invitation des Chanteurs du rail, la chorale des cheminots belges qui fêtait son cinquantième anniversaire. Le second a rassemblé à Paris la chorale allemande d'Opladen et celle de Traversière - Paris Sud-Est.

Il faut se faire à l'idée que les grands rassemblements internationaux que les anciens ont connus : musique, folklore et autres, seront de plus en plus difficiles à maintenir. L'intervention des opérateurs privés dans la gestion des réseaux ferrés, partout en Europe, a considérablement bouleversé les traditions culturelles des cheminots. Le profit à court terme reste la seule motivation des actionnaires qui ne voient dans l'action sociale en entreprise qu'une dépense inutile. A nous de nous opposer à cette politique en renforçant encore notre mouvement d'éducation populaire, l'outil indispensable à l'émancipation des salariés.

**Directeur de la publication**  
Georges Wallerand

**Rédacteur en Chef**  
José Claveizolle

**Rédaction**  
Georges Wallerand, José Claveizolle,  
Henri Girard, Jean-Jacques Gondo,  
Joel Castel

**Directeur artistique**  
Pierre Lherbon

**Secrétaire de rédaction et maquettiste**  
Nathalie Bayard



Avec l'UAICF,  
cultivez vos passions !

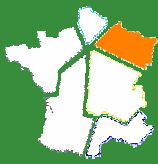
[www.uaicf.asso.fr](http://www.uaicf.asso.fr)

Tél. 01.42.09.25.91

Union Artistique et Intellectuelle des Cheminots Français

*Arts Cheminots*

Tirage à 10 000 exemplaires  
Imprimerie Bb Créations  
175 rue Blomet - 75015 Paris



## Le 5 novembre : les Mandolinistes de Yutz (Moselle) en concert

à vos agendas

**21 et 22  
octobre**  
Thionville  
Concours  
national de  
photographie

**25 au 29  
octobre**  
Vesoul  
Stage de  
l'orchestre des  
jeunes

**29 et 30  
octobre**  
Chalindrey  
Rassemblement  
national  
Module Junior

**4 au 7  
novembre**  
Chalindrey  
Festival  
national de  
théâtre et stades

**5 novembre**  
Epernay  
Festival  
national  
symphonique et  
à plectre



Samedi 5 novembre, quatre orchestres cheminots se produiront au Palais des fêtes d'Epernay à l'occasion du festival national symphonique et à plectres dont la Société des Mandolinistes de Yutz.

Si la composition d'un orchestre symphonique est bien connue : cordes, vents, percussions, celle d'un orchestre à plectre l'est un peu moins. Elle s'organise autour d'une famille d'instruments à cordes dont le principal représentant est la mandoline. Le plectre, plus connu sous le nom de médiator, c'est une petite pièce triangulaire avec laquelle on fait vibrer les cordes.

Créée en 1922, et affiliée à l'UAICF depuis 1947, la Société des mandolinistes de Yutz connaît une période difficile au lendemain de la guerre. Mais, grâce à la volonté, la solidarité de ses adhérents et au dévouement de ses deux directeurs musicaux, la société devient peu à peu l'un des fleurons musicaux de la ville de Yutz. Elle prend même une dimension nationale et internationale avec ses nombreux déplacements et concerts à l'étranger : Hollande, Autriche, Allemagne, Italie, Russie...

Les musiciens se rappelleront aussi des 75 ans de l'association où ils ont accompagné Marcel Amont sur son tour de chant. A l'affût de nouvelles idées pour durer et diversifier son programme, la société crée un chœur au sein de son orchestre en 1993.

Le 5 novembre, nous vous invitons à venir découvrir les mandolines, les mandoles, les guitares, les contrebasse et les voix de la Société des mandolinistes de Yutz qui vous proposeront un répertoire varié :

- classique,
- variété,
- chants populaires,
- musique de genre...

Roger Baretge  
Secrétaire adjoint du comité Est

## Châlons-en-Champagne et Ilkeston : un jumelage prometteur...

Depuis plusieurs années, tous les deux ans à Pâques, les clubs sportifs de Châlons-en-Champagne et d'Ilkeston (Derbyshire - Royaume Uni) se donnent rendez-vous en alternance dans leurs villes respectives pour des rencontres sportives et créatives. Rappelons que les villes d'Ilkeston et de Châlons-en-Champagne ont signé un protocole d'amitié le 11 avril 1957 et en octobre 2000, un comité de jumelage Châlons-Ilkeston a vu le jour.

Cette année, ce sont les châlonnais qui ont fait le déplacement du 22 au 25 avril. Et pour la première fois, suite à la demande du comité de jumelage, le photo-club SNCF de Châlons-en-Champagne faisait partie du voyage. Excellente occasion pour s'exercer à l'art délicat de la photographie sportive ! Compétitions d'athlétisme, matches de basket-ball ou encore de badminton ont été immortalisés par Pascal Perrin, membre du photo-club de Châlons-en-Champagne.



photo : P. Perrin

Mais ce déplacement était surtout l'occasion pour le photo-club de Châlons-en-Champagne de rencontrer son homologue à Ilkeston afin de pouvoir échanger sur leur passion commune et découvrir la vie et les activités du club anglais. Premier contact plutôt positif puisque le président photographe d'Ilkeston viendra découvrir les installations châlonnaises au mois d'août 2012, et les photographes français participeront au prochain concours organisé Outre-Manche. Un nouvel espoir de jumelage international, après celui des photo-ciné-clubs de Forbach et de Saarbrücken (Allemagne) !

Emilie Doucet  
Secrétariat du comité Est

comité UAICF EST

Président : Paul Zaglia - Secrétariat : Émilie Doucet  
9 rue du Château-Landon - 75010 PARIS (CRT Paris-Est)

Tél. : 01 42 09 78 55 - SNCF : 715 563  
uaicfcomiteest@aol.com - <http://est.uaicf.asso.fr>



## Concours interrégional de photographie



Le concours interrégional photo organisé par le comité Nord a eu lieu le 19 mars 2011 au restaurant d'entreprise de Paris Nord.

Une trentaine de participants sont venus assister au jugement des photos par trois experts : Michel Pontet, ancien président de l'Union Régionale Nord-Est Île-de-France de la Fédération Photographique de France, Eric Airey, membre du club SNCF de Noisy-le-Sec et dont ce fut la première participation en tant que juge, et de Michel Planson, auteur, entre autres, de l'exposition "le Paris d'un parisien" présentée en mai en Suisse.

Ce concours fut aussi l'occasion d'échanges passionnés sur la difficulté de juger des photos qui, sortant des règles classiques de composition ou de netteté, prennent le risque de la subjectivité en sollicitant plus directement les émotions et qui, de fait, appellent à des interprétations différentes.

Sylvain Gitton  
Responsable photo CPCPN

## Premier stage national d'aérographe à l'UAICF

Du 6 au 10 juin à Paris, et pour la première fois, l'UAICF proposait un stage d'initiation à l'aérographe auquel ont participé six artistes.

**Lundi 6 juin** : après quelques explications, les compresseurs démarrent, les doigts se crispent sur cet appareil bizarre. Pâtes, taches, éclaboussures sont le lot de tout débutant en la matière mais qu'importe, la motivation ne faiblit pas. Après cette journée d'exercices pratiques, les doigts se détendent et le maniement de l'aérographe devient plus souple, plus précis...

**Mardi 7 juin** : on continue avec des exercices techniquement plus difficiles. L'objectif : maîtriser au mieux la vaporisation de la peinture. C'est le passage obligé pour aborder des sujets complexes.

**Mercredi 8 juin** : on passe aux choses sérieuses : peindre une coccinelle posée sur une feuille d'arbre. Le contrôle du jet de peinture laisse encore à désirer mais les étapes nécessaires à la réalisation de l'œuvre s'enchaînent sans appréhension. Les

stagiaires découvrent alors les multiples possibilités de cet outil fantastique.



aérographe

**Jeudi 9 juin** : on arrive à la fin du stage avec toujours quelques douleurs aux articulations des mains ; la bonne ambiance du début reste néanmoins intacte. Certes, encore quelques taches et éclaboussures sur les dessins mais les coccinelles parées de belles couleurs commencent à prendre forme.

**Vendredi 10 juin** : mission accomplie, chacun peaufine son œuvre avant de partir. Tout le monde a éprouvé un vif plaisir à découvrir l'aérographe... une technique qui fera son chemin dans nos ateliers !

Jean-Jacques Gondo  
06 68 66 89 47  
jj.gondo@laposte.net  
<http://aacff.uaicf.asso.fr>



## À vos agendas

**Septembre/  
octobre**  
Compiègne  
Exposition  
Modélisme

**octobre**  
Amiens  
Coupe d'automne  
Photographie

comité UAICF NORD

Président : Pierre Hanar - Secrétariat : Saliha Mahjoub  
39ter bd de la Chapelle - 75010 Paris (CRT Paris-Nord)  
Tél. : 01 40 16 05 00 - SNCF : 21 20 31  
[uaicf.comite-nord@wanadoo.fr](mailto:uaicf.comite-nord@wanadoo.fr) - <http://nord.uaicf.asso.fr>



## Liberty Rail : journée d'initiation au modélisme digital

### à vos agendas

**11 décembre**

Paris  
Concert de  
l'Orchestre à  
plectre

**17 décembre**

Paris  
Festival de  
petites  
formations  
musicales



Depuis le début du modélisme ferroviaire, tous les trains miniatures roulaient sur une même voie, à la même vitesse et dans le même sens de circulation. Pour pallier ces inconvénients, les modélistes utilisent une invention récente : le digital. Ce système permet la circulation de plusieurs trains sur une même voie avec une commande individuelle de toutes les locomotives. Pour ce faire, on équipe chacune d'elles d'une puce électronique (décodeur) ayant une adresse informatique spécifique qui transmet à la machine des ordres pour la traction (vitesse, sens), pour des fonctions auxiliaires (feux de signalisation, fumigène) voire audio (sifflets, bruits caractéristiques des locomotives).

Afin de faire découvrir cette nouvelle technique, Liberty Rail propose une « journée d'initiation au digital » fin octobre à Mantes-la-Jolie dans les locaux de l'association (ancienne voiture postale) et

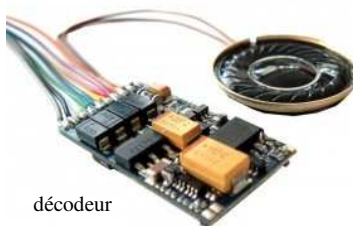
dans une salle de réunion du dépôt.

Pour les novices, le stage comprendra une partie explicative sur le fonctionnement d'un décodeur, ses différents paramétrages et le câblage d'une locomotive à l'échelle HO (1/87<sup>e</sup>).

Les experts s'initieront au secret de l'encodage d'un décodeur sonore à partir de fichiers « son » enregistrés sur une vraie locomotive type CC 72000 et les incorporeront un par un sur les différentes fonctions du décodeur.

Ce stage accueillera, dans la limite des places disponibles, les clubs UAICF intéressés.

Olivier Dohin



décodeur

## Le Mans : des musiciens marathoniens



Après quelques participations aux 10 et 20 km du Mans, l'Harmonie des Chemin de Fer du Mans s'est engagée dans deux courses à pied la même saison : le premier marathon du Mans, le 3 octobre 2010, qui se disputait sur le grand circuit des 24 heures et, plus récemment, le marathon international de Paris, le 10 avril 2011.

Si la distance fut « courue » assez facilement au Mans : à fond dans la ligne droite des Hunaudières..., à Paris, l'affaire se révéla un peu plus compliquée. Une chaleur à couper le souffle a beaucoup fait souffrir les musiciens dans le Bois de Boulogne, au km 36,4... Dans les deux cas, ils ont quand même terminé, en un peu plus de cinq heures ! Ils ont d'ailleurs été très applaudis...

Nos coureurs devraient remettre ça au mois d'octobre, pour le deuxième marathon du Mans. Une année très sportive donc mais très musicale aussi, rassurez-vous !

Dominique Pichois  
dominique.pichois@gmail.com

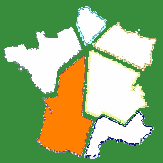


comité UAICF OUEST

Président : François Goyet - Secrétariat : Isabelle Khatiwada  
190 av. de Clichy - Bât. A - SNCF - 75017 Paris (CRT Paris-Saint-Lazare)

Tél. : 01 48 74 66 97 - SNCF : 30 47 01

comite.uaicf.ouest@orange.fr - http://uaicfouest.fr/



## Harmonie la Renaissance, une longue histoire

L'harmonie La Renaissance est une vieille dame qui arbore fièrement ses 150 ans. Créée en 1861 par M. Monnoye et d'autres cheminots du Paris-Orléans, elle aborde son troisième siècle d'activité avec dynamisme. Aujourd'hui, elle réunit plus de cinquante instrumentistes heureux de la pratique collective en orchestre.

Une particularité depuis quelques années, les musiciens de l'harmonie La Renaissance offrent une prestation dans le cadre de la Journée Nationale de l'Audition. C'est l'occasion de participer à un événement qui allie vulgarisation scientifique - exposés de spécialistes sur les problèmes de l'audition et les remèdes - et divertissement musical. Cela se déroule dans le cadre agréable du théâtre Traversière, près de la gare de Lyon à Paris, et s'inscrit parmi d'autres animations au plan national.

L'aventure se poursuit en ce mois de septembre puisque l'harmonie La Renaissance encourage les coureurs de La Parisienne et du Paris-Versailles dans leurs efforts. Et elle terminera l'année 2011 avec les mois de la culture du CER SNCF de Paris Rive Gauche. Pour l'occasion, elle ouvrira ses portes lors de ses répétitions, les vendredis de 20h30 à 23h00, cour des petites écuries en gare de Paris Austerlitz. N'hésitez pas à les pousser !

Claude Dutordoir  
06 21 37 60 87  
president@harmonie-la-renaissance.fr  
www.harmonie-la-renaissance.fr



## L'association Vacarm de Limoges voyage avec les cheminots amateurs de la résonance des mots



L'association Vacarm' a pour but de contribuer à faire résonner les mots au travers de toutes les formes d'expressions artistiques. Des mots qui peuvent être écrits, parlés, chantés, mimés. Place donc à la poésie, la chanson, la littérature, le théâtre, les sketches, la dictée, les correspondances, selon l'imagination et les attentes des cheminots et de leur famille. Vacarm' est une association aux multiples facettes et ouverte à toutes propositions.

Elle organise régulièrement des spectacles avec les adhérents qui le souhaitent, notamment pour promouvoir leurs textes ou les aider à la réalisation de projets personnels.

Ce début d'année 2011 a été riche, notamment grâce à sa participation à une soirée au profit de l'association l'Aténéo Républicano du Limousin qui célébrait son 80<sup>e</sup> anniversaire et à

une soirée « écriture d'un polar ». Enfin, avec le spectacle intitulé « Ballade en chanson » ayant pour cadre les quartiers de Paris.

À la fin de cette année, l'association participera à la fête des Jardins de Cocagne et présentera deux spectacles « Une vie, des chansons » et « De la rue au cabaret ». Deux créations devraient voir également le jour : « Anicroches » et « Devos à moi ».

L'équipe se réunit tous les lundis à l'accueil de loisirs Raoul-Dautry, rue Suzanne Valadon à Limoges.

Jean-Jacques Magadoux  
jjmx@orange.fr  
www.cersncf-limoges.com

### à vos agendas

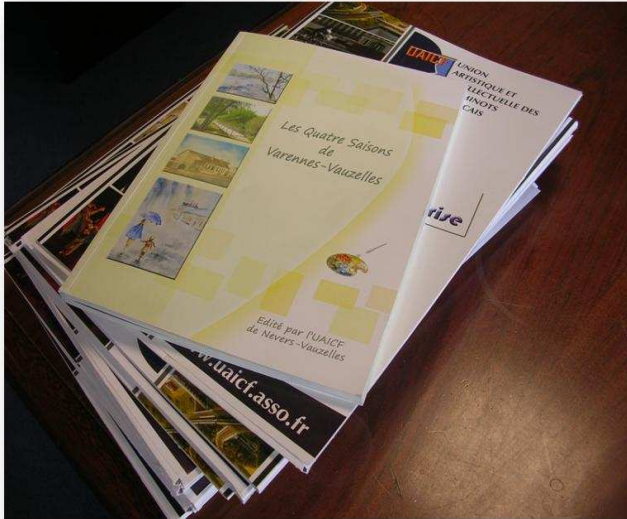
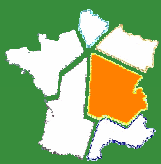
**1<sup>er</sup> et 2 octobre**  
Passage d'Agen  
Week-end des peintres

**12 au 31 octobre**  
Saintes  
Exposition de peinture

**15 et 16 octobre**  
Saint Aignan  
Exposition de photographie

**17 au 23 octobre**  
Montauban  
Exposition de photographie

**15 au 30 novembre**  
Tarbes  
Exposition de peinture



livre de 124 pages en vente à l'association : 10 €



école Romain Rolland



à l'institut Médico-Educatif...



à l'école du Bourg

## Nevers-Vauzelles : zoom sur une action culturelle... et citoyenne

Les quatre saisons : tout un programme mené de main de maître par la section peinture de cette association nivernaise dont le dynamisme n'est plus à démontrer. Le résultat de cette initiative a donné naissance à un très beau livre dont chaque page s'illustre de tableaux remarquables. En plus, les œuvres s'agrémentent de citations, de proverbes, de poèmes glanés dans la littérature française, voire ciselés par les artistes eux-mêmes ; un enchantement.

Mais ce n'est pas tout. Les peintres ont eu aussi l'idée d'inviter les enfants des écoles maternelles locales et les pensionnaires de l'institut médico-éducatif à les accompagner, pinceaux en main, dans leur voyage au travers des saisons. Entre autres, nos amis les ont aidés à réaliser des fresques, expression d'un art naïf qui rafraîchit le regard de l'adulte

et le réconcilie avec son environnement.

De cette aventure, il restera, bien sûr, la trace écrite d'un livre riche d'une complicité des couleurs et des mots qui donne toute sa mesure à la beauté d'un paysage et aux merveilles de la nature. Il restera aussi au cœur de chaque participant, jeune ou vieux, artiste ou néophyte, le souvenir d'une mise en commun d'idées, de talents, de doutes, d'enthousiasmes où la notion de maître et d'élève perd tout son sens.

Que dire de plus ? Bravo, tout simplement.

G. W.

UAICF Nevers-Vauzelles  
1 av. Louis Fouchère  
58640 Varennes-Vauzelles  
03 86 59 26 77



Jacqueline Buvat





**Saint Mandrier :  
stage d'arts plastiques**



Du 16 au 20 mai 2011, la maison familiale du C.C.E. de Saint Mandrier accueillait trente-trois personnes venues s'initier à la peinture. Cette semaine picturale était organisée pour la quatrième fois sur notre région, en partenariat avec le C.E.R. Languedoc Roussillon, le C.E.R. P.A.C.A., et le comité Méditerranée de l'UAICF. Dans l'effectif, on comptait 21 cheminots et 12 extérieurs, adhérents de l'Association artistique des cheminots de Marseille, de l'Association artistique cheminote nîmoise et de l'Association d'Alès, mais aussi une cheminote de Marseille non inscrite à l'UAICF.

Pour satisfaire les demandes hétéroclites du groupe, José Bruna, Jo Allemand de Marseille et Daniel Pâris de Nîmes, se sont partagés les cours selon leurs spécialités : dessin, huile, acrylique et aquarelle. Au programme le matin, enseignement théorique des fondamentaux ; l'après midi, réalisation d'une fresque offerte à la maison de Saint-Mandrier ; en soirée, diffusion de films documentaires. L'intendance était assurée par Patrick Naegelin et Christiane Chabrol de Nîmes.

Soulignons la qualité de l'accueil de la maison familiale et la compétence de son personnel, le prêt du véhicule du C.E.R. Languedoc-Roussillon qui nous a permis d'aller peindre en extérieur.

Daniel Pâris  
Association Artistique Cheminote  
Nîmoise  
04 66 67 11 61

**Cerbère : la sardane à l'honneur**



Comme chaque année en juillet, Cerbère célèbre les Fêtes catalanes, qu'elles soient religieuses ou païennes. Ce petit port méridional est fier de faire découvrir ses traditions, l'espace d'une journée... mais quelle journée ! Le groupe « Union Artistique Populaire et Intellectuelle des Cheminots Français » de Cerbère en est la cheville ouvrière et donne à plusieurs groupes de musiciens et de danseurs l'occasion de montrer leur savoir-faire. Ces animations se déroulent sur l'esplanade du front de mer.

Vedettes de ces fêtes catalanes, les sardanes : rondes traditionnelles où se mêlent groupes d'amis et villageois accompagnés de tambourins, flabiols\*, trompettes, contrebasses et autres.

Autre curiosité, les « castells », pyramides humaines de plusieurs étages, avec « Els Angeles del Vallespir » de Saint-Jean-Pla-de-Corts, l'une des plus talentueuses « colles de Castellers ».

Des chants populaires catalans et valse marines sont entonnés par les fameuses Havaneres ou païennes. Ce petit port méridional est fier de faire découvrir ses traditions, l'espace d'une journée... mais quelle journée ! Le groupe « Union Artistique Populaire et Intellectuelle des Cheminots Français » de Cerbère en est la cheville ouvrière et donne à plusieurs groupes de musiciens et de danseurs l'occasion de montrer leur savoir-faire. Ces animations se déroulent sur l'esplanade du front de mer.

Au cours de l'année 2011, le groupe de Cerbère a initié à la sardane des enfants des classes de CM1 et CM2, en majorité enfants de cheminots. Quarante-deux enfants ont fait une démonstration à la Fête des écoles qui s'est déroulée le 25 juin. Ainsi, la culture de la sardane se poursuit avec des groupes d'enfants qui perpétuent les traditions.

Association de Cerbère  
04 68 88 44 52

\* flabiol :  
petite flûte à bec à une main au son très aigu et de tonalité en fa

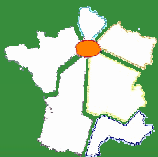


**À vos agendas**

**17 septembre**  
Miramas  
Fête du Train

**8 octobre**  
Montpellier  
Congrès  
Photographie

**11 / 12 novembre**  
Marseille  
Festival  
d'automne



## à vos agendas

**24 et 25 septembre**  
Saint-Michel de Provence  
Visite et observation avec les cheminots astronomes

**6 octobre**  
Paris 8<sup>e</sup>  
Portes ouvertes du comité

**11 octobre**  
Clichy la Garenne  
Portes ouvertes du comité

## Les radioamateurs cheminots ukrainiens bienvenus à la F.I.R.A.C.

A l'Assemblée générale de la Fédération internationale des radioamateurs cheminots (F.I.R.A.C.), organisée par le Groupe de radioamateurs cheminots (G.R.A.C.) à Boussens en Gironde du 16 au 20 septembre 2010, participaient les représentants des groupes nationaux de treize pays : France, Allemagne, Angleterre, Autriche, Belgique, Italie, Hongrie, Luxembourg, Roumanie, Slovaquie, Suisse, Tchéquie et États-Unis. Ils ont procédé au traditionnel renouvellement du présidium et ont élu Gheorge Zaharie (YO6HAY) président de la fédération. Ils ont entériné la création d'un groupe ukrainien et annoncé le 50<sup>e</sup> congrès à Brasov en Roumanie du 22 au 26 septembre 2011.

Chaque année, les membres de la F.I.R.A.C. se réunissent en congrès dans l'un des pays membres. En 2010, c'est le G.R.A.C. qui a organisé le 49<sup>e</sup> auquel ont participé cent douze radioamateurs. Les organisateurs, Liliane et Roland Rousseau (F6FKK) et Michel François (F5HTK),

avaient préparé un riche programme : visites du site Airbus à Toulouse-Blagnac et de la Cité de l'Espace pour la partie technique, découverte du vieux Toulouse et de la région de Boussens pour la partie tourisme.

Tous les participants ont été sensibles au bon accueil, notamment lors de la séance inaugurale en présence de Karine Ongaro, directrice SNCF du réseau lignes Midi-Pyrénées, Christian Sans, maire de Boussens, Christiane Daguet, secrétaire du comité UAICF des services centraux et Jean-Paul Dutrain (F5BYL), délégué régional du REF-Union. Une station radio a fonctionné durant le congrès avec l'indicatif spécial TM5GRAC. Des coupes et des diplômes furent remis aux lauréats des concours internationaux, tandis que les deux soirées étaient animées par des groupes de danses folkloriques ou modernes avec des musiques de grande qualité.

Denis Gueneau (F4FBP)  
[le.grac@free.fr](mailto:le.grac@free.fr)



Station TM5GRAC

## L'Orchestre Symphonique du Rail fête la Musique



Heureuse coïncidence : le 21 juin 2011, on fêtait la trentième Fête de la Musique en même temps que le trentième anniversaire du T.G.V. Pour fêter ces événements, l'Orchestre Symphonique du Rail avait invité les mélomanes dans l'atrium du restaurant l'Étoile du Nord à Paris dont, au premier rang, Pierre Izard, directeur général de SNCF-Infra, en personne.

C'était une première ! Nul ne savait comment allait résonner cette impressionnante salle coiffée d'une magnifique verrière. Heureuse surprise : l'acoustique était parfaite et cet écrin a bien mis en valeur le programme proposé. Lully a ouvert cette soirée. Puis Johann Strauss, Vaughan Williams, Léo Delibes, Tchaïkovski, Offenbach, Elgar lui ont succédé pour offrir près d'une heure et demie de bonheur musical. Ce spectacle, d'une grande qualité, s'est terminé, comme il avait commencé avec Lully joué pour le deuxième rappel.

La saison musicale se termine et, en septembre, une nouvelle débutera. Désirez-vous participer à cette aventure ? Musiciens amateurs de bon niveau, violons, violoncelles, altos, bassons, cors, trombones... cheminots ou non, allez visiter le site de l'Orchestre : [www.osyr.fr](http://www.osyr.fr).

Jean Marc Dumont  
Président de l'Orchestre  
Symphonique du Rail  
06 63 72 89 98

comité UAICF Services centraux  
Président : Philippe CAIGNARD - Secrétariat : Emilie DOUCET  
9 rue du Château-Landon - 75010 PARIS (CRT Paris-Est)  
Tél. : 01 58 20 51 28 - SNCF : 71 51 28  
[uaicf.centraux@free.fr](mailto:uaicf.centraux@free.fr)

Sur l'ensemble de l'UAICF, on ne compte pas moins de 18 ensembles chantants. Saluons le dévouement de la plupart des chefs de chœurs qui, bénévolement, consacrent une partie de leurs loisirs à encadrer et à encourager les passionnés que sont nos choristes.



## Le chant choral, une activité phare de l'UAICF !

par Philippe Caignard  
président de la commission technique nationale de chant choral

En France, culturellement, l'appartenance à une chorale n'est pas très bien perçue. L'image de la chorale paroissiale (celle de mademoiselle Le-longbec chère à Fernand Raynaud) est tenace dans les esprits.

Et pour un homme, ce n'est pas mieux. Le regard qu'on lui lance ressemble à celui porté vers un danseur avec les sous-entendus qui s'y rattachent. À ces difficultés rencontrées par toute chorale, ajoutons, pour l'UAICF, celle de recruter de préférence des cheminots.

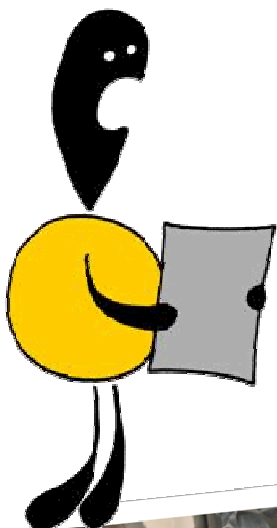
Une petite note d'optimisme : depuis la sortie du film *Les choristes*, les vieilles idées reçues se sont un peu estompées. Des initiatives telles que les regroupements de nombreux choristes participent aussi à la réhabilitation du chant choral.

Les points communs de ces "fous chantants" : l'amour du chant et de la musique, l'amitié qui soude chaque groupe, le plaisir de se retrouver au moins une fois par semaine. Le chant choral, s'apparente un peu à un sport d'équipe. La chorale apporte à chacun amitié, chaleur humaine et plaisir de partager une passion. En retour, chaque choriste doit, par son travail et son assiduité, amener la chorale à un niveau satisfaisant de qualité.

À l'UAICF, les chorales se retrouvent régulièrement lors de rassemblements régionaux et nationaux. Tous les trois ans, l'une d'elles représente l'UAICF à un festival international dans le cadre de la FISAIC (voir page 13). Ces événements permettent aux groupes de mieux se connaître et de découvrir d'autres pratiques de chant. Ces échanges galvanisent nos chorales au travers des souvenirs inoubliables qu'elles en rapportent.

Le 17<sup>e</sup> rassemblement national de chant choral\* qui vient de se terminer a été pleinement réussi, vu les nombreux messages de remerciements et de félicitations reçus. L'UAICF prépare déjà 2013 qui sera marquée par le 18<sup>e</sup> rassemblement national organisé par le Comité Ouest et par le 14<sup>e</sup> festival FISAIC de chant choral qui se déroulera à Paris du 17 au 20 octobre 2013.

\* en page 14



chorale de Namur (Belgique)

## Il était une fois la chanson

### L'origine

La voix semble avoir été le premier instrument de musique de l'humanité. Le chant existe dans toutes les cultures et civilisations et sa mélodie sert à reproduire l'atmosphère du texte et à rendre plus expressives les émotions du poème.

Le chant est indissociable de l'histoire de la musique : base de la musique traditionnelle avec le luth et certaines percussions, organe de la musique populaire, le chant est également au centre de la musique religieuse tels le chant grégorien, les cantiques catholiques ou protestants, les cantillations de la Bible ou du Coran dans la musique hébraïque ou islamique.

La tradition musicale occidentale s'est enrichie au fil des siècles de diverses formes de chant en donnant une structure très précise à la chanson, tant sur le plan formel que technique. Généralement limité à des compositions pour une ou deux voix, le chant peut être pratiqué sans accompagnement musical (a cappella) et à plusieurs voix ; c'est le chant choral.

### Le chant grégorien

Au cours des premiers siècles de notre ère, l'Église chrétienne de Rome fut très liée aux Églises orientale et grecque, et emprunta pour sa liturgie la tradition hébraïque, grecque antique et byzantine. Le rite en latin fut adopté par l'Église de Rome vers la fin du IV<sup>e</sup> siècle, et un chant nouveau apparut qui conservait l'empreinte des mélodies orientales : le chant romain ancien, pratiqué jusqu'au VII<sup>e</sup> siècle et ancêtre du plain-chant. Ce chant s'est d'abord développé à Rome puis s'est répandu dans toute l'Europe et notamment en Gaule au VIII<sup>e</sup> siècle. Ce nouveau répertoire prit le nom de chant grégorien après que le pape Grégoire I<sup>er</sup> eût réuni les chants romains pour leur attribuer une place spécifique dans la liturgie et veillé à leur utilisation par l'ensemble de l'Église catholique. Une campagne de Charlemagne au IX<sup>e</sup> siècle favorisa l'expansion du chant gré-

gorien qui élimina quasiment toutes les autres formes de chant ecclésiastique comme le chant mozarabe d'Espagne ou le gallican de Gaule.

Pour réagir à la lente décadence du chant grégorien, les moines de l'abbaye de Solesmes, vers 1850, revalorisèrent et éditérent les manuscrits de ces chants pour les ramener à leur pureté originelle. En 1905 le Vatican publia un recensement d'environ 3 000 mélodies différentes, couvrant l'ensemble des chants de la messe (Introït, Graduel, Offertoire, Tractus, Communion, Alléluia).

### La chanson profane du Moyen Âge

Du XI<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle, un certain nombre de styles profanes de chanson se développèrent. Ces chants étaient monodiques, c'est-à-dire composés uniquement d'une mélodie non harmonisée ; des instruments d'accompagnement reproduisaient ou variaient alors la mélodie du chanteur. Généralement, leurs textes se limitaient à des poèmes d'amour et la grande période du chant médiéval se situe principalement au XI<sup>e</sup> siècle, avec l'époque des troubadours du sud de la France qui influencèrent les trouvères du Nord. Carmina Burana, une musique scénique avec chœurs, composée par Carl Orff en 1935-1936, est significative de cette période. Carmina Burana signifie "Poèmes de Beuren" en référence au monastère de Benedikt-Beuern, où ont été trouvés les 24 poèmes médiévaux qui ont servi à composer l'œuvre.

En Allemagne, le mouvement correspondant fut celui des minnesänger et meistersinger, dont les chansons furent composées d'abord dans les cours seigneuriales et princières puis au sein de confréries de musiciens qui se créèrent dans presque toutes les villes. À la fin du Moyen Âge apparurent les premières chansons polyphoniques, en particulier en France, à la cour de Bourgogne.

### La chanson sous la Renaissance

La Renaissance a connu un développement rapide du chant profane. Au XV<sup>e</sup> siècle, le compositeur de l'école de Bour-

gogne. Guillaume Dufay poursuivit la tradition de la chanson polyphonique, qui devint le premier genre musical profane du début de la Renaissance. Au XVI<sup>e</sup> siècle, des chansons accompagnées au luth furent écrites par des compositeurs de plusieurs pays mais ce furent surtout les luthistes anglais qui excellèrent dans cette forme. Sous l'influence de compositeurs tels que John Dowland et Thomas Morley, l'école anglaise associa musique et grands poèmes lyriques.

### L'opéra et le ballad-opéra

L'opéra apparut en Italie à la fin du



XVI<sup>e</sup> siècle et la contribution de cette nouvelle forme musicale au développement du chant, partout en Europe, fut considérable. Les compositeurs d'opéra, en particulier Claudio Monteverdi, révélèrent de nouvelles possibilités d'expression et d'intensité vocales dans le cadre de musiques écrites pour des textes hautement dramatiques. Le développement de l'opéra conduisit à de nouveaux styles d'écriture adaptés aux nouvelles exigences d'utilisation de la voix.

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, principalement produits en Angleterre et dans les colonies d'Amérique, les ballad-operas eurent une certaine influence sur la forme du chant. Des œuvres comme l'Opéra des gueux, composée en 1728 par John Gay comportaient souvent des airs directement empruntés au vaste ensemble de la musique traditionnelle anglaise et européenne.

## Une cloche sonne sonne...

### Le chant polyphonique ou chant choral

Cette composante de l'art vocal a pour origine les canons pour voix d'hommes de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle et elle prit une grande ampleur à partir du début du XVIII<sup>e</sup> avec le développement des chorales d'amateurs. L'instauration de festivals de chœurs améliora leur qualité et des compositeurs anglais aussi importants que Holst, Elgar, Vaughan Williams et Delius composèrent des œuvres dans cette forme.

Au début du XIX<sup>e</sup> siècle, des chœurs d'hommes apparurent en Allemagne et en Suisse, pour lesquels Schubert, Schumann, Weber, Mendelssohn, Brahms et d'autres composèrent des pièces polyphoniques. La tradition est restée vivante avec des compositeurs contemporains comme Hindemith et Schoenberg.

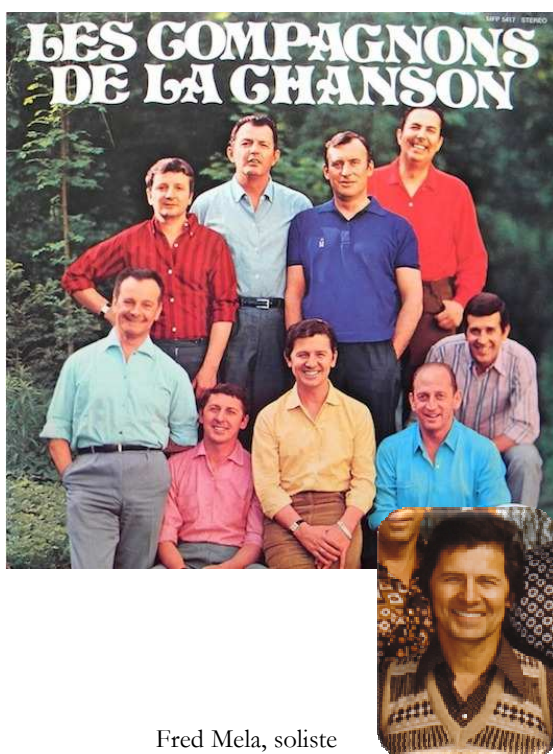
Aux États-Unis, le chant choral est appelé Part-song et il a également conquis ce pays. Edward MacDowell, Horatio Parker et Randall Thompson restent les compositeurs américains les plus connus dans ce domaine.

En Russie et en Europe orientale, le chant choral a inspiré Rimski-Korsakov, Tchaïkovski, Kodály et Bartók. Dans les pays latins on privilégie plutôt les chansons folkloriques et de nouvelles œuvres continuent à être créées dans des pays comme la Lituanie, où la tradition du chant choral reste vivace.

**A**u nombre de neuf, les Compagnons de la chanson débutent en 1943 sous le nom de « Compagnons de la musique » en interprétant des chansons héritées du folklore national. Ils marquent très vite le paysage musical par leur style d'interprétation caractérisé par la pureté des voix, le contre-chant, le port de chemises blanches et une vraie présence scénique. Ils ont la grande chance de rencontrer très tôt Édith Piaf qui les programme pendant deux ans et demi en première partie de son spectacle et chante avec eux *Les trois cloches*.

Pendant près de quarante ans, leur succès ne se démentira plus. Les neuf « compagnons » parcourent le monde et multiplient les concerts, abandonnant, sur les conseils de Piaf, le genre folklorique de leurs débuts pour interpréter des airs qui se plient aux modes musicales successives. De *Perrine était servante*, leur première chanson, au *Galérien*, en passant par *le Marchand de bonheur*, *Gondolier* ou *Si tu vas à Rio*, ils accumulent les succès.

Après la mort de Guy Bourguignon, leur chef de file puis le retrait de Jean Broussolle, le groupe se dissout en 1983, après avoir rempli l'Olympia pendant cinq semaines à l'occasion de ses adieux à la scène.



Fred Mela, soliste



## Le chant et la FISAIC

Née au sortir de la Seconde Guerre mondiale de la volonté des cheminots français et allemands, la FISAIC (Fédération Internationale des Sociétés Artistiques et Intellectuelles des Cheminots) a rapidement intégré le chant choral parmi ces disciplines artistiques.

12 pays européens y sont représentés : Allemagne, Autriche, Belgique, Finlande, France, Hongrie, Luxembourg, Norvège, Pologne, Roumanie, Slovaquie et Suisse. Le nombre d'ensembles varie de un pour la Belgique ou la Pologne à 70 pour nos voisins allemands. Dans certains pays, les chœurs d'hommes sont majoritaires - le monde cheminot étant à l'origine très masculin - et dans d'autres les chœurs mixtes sont les plus nombreux.

La commission technique internationale de chant choral, se compose d'un représentant des quatre Unions nationales les plus représentatives à savoir l'Allemagne, l'Autriche, la France et la Suisse.

Les festivals internationaux sont ouverts à tous les pays membres. Ils ont lieu en général tous les trois ans. Chaque pays est invité à présenter une chorale. Le festival est aussi l'occasion de réunir l'ensemble des délégués dont deux représentants par Union nationale, en principe le président et le chef du chœur présent.

Au cours de ces festivals, les chorales de l'UAICF tissent de nombreux liens amicaux, comme par exemple : Lutèce (Paris) et Les Chanteurs du Rail (Namur - Belgique) ou Traversière (Paris) et le Männerchor "Germania" (Opladen - Allemagne) pour ne parler que des plus récents.

De ces rencontres naissent des échanges qui favorisent le rapprochement entre les pays et, au travers de la culture, une meilleure compréhension entre les hommes. Ainsi se perpétue l'esprit de la FISAIC.

Paris, 14 mai 2011 :  
17<sup>e</sup> rassemblement national  
de chant choral de l'UAICF



Europe midi (centraux)

La grande salle de l'espace Reuilly est comble avec ses 600 places réparties entre choristes et spectateurs. Il est 20 h 45 et le concert commence. Ainsi, trois heures durant, 13 chorales dont 8 implantées en région Sud-Est vont se succéder sur scène, aussi talentueuses les unes que les autres.

La poésie et la chanson françaises sont à l'honneur : Verlaine, Trenet, Aragon, Prévert, Lama, Delanoë, Lapointe et bien d'autres encore. L'invitation au voyage est aussi de la partie avec l'interprétation de plusieurs chants du monde, une façon de renforcer l'idée que chacun se fait de l'universalité de la musique et de l'art vocal. En tout, c'est un bouquet de plus de cinquante pièces musicales qui est offert à un public ravi et nul besoin d'être grand clerc pour constater que chaque chorale a beaucoup travaillé pour présenter un spectacle de grande qualité ; un honneur pour l'UAICF. Ah oui, j'oubliais ! le coup de cœur... C'est sans doute l'interprétation originale par le groupe d'enfants de la chorale Traversière de la célèbre chanson d'Yves Montand, *Les grands boulevards*. Accompagnés au clavier par Patrick Le Mault et sur une chorégraphie de Valérie Gros Dubois, garçons et filles animent leur chant en évoluant sur scène ; un spectacle réglé comme du « papier à musique ».

Minuit approche. Fidèles à la tradition, l'ensemble des chorales entonnent le chant final, du Brassens : « Si par hasard, sur l'pont des Arts, tu croises le vent, le vent fripon... » un prélude à leur rendez-vous du lendemain dimanche, une croisière sur la Seine... en chanson bien sûr.

G. Wallerand

Et pour conclure, le seul danger :  
essayer, c'est l'adopter !

## Les chorales à l'UAICF...

### Comité Nord :

**Chœur du Rail** rattaché au Cercle Art et Travail des Cheminots de l'Artois  
Chef de chœur : Thedie CARON  
Centre Max Pol Fouchet Rue Jean-Jacques Rousseau 62680 MÉRICOURT

### Comité Ouest :

**Chorale des Cheminots Thouarsais**  
Chef de chœur : Jean-Pierre BOISSON  
2 bis rue Ligonnier 79100 THOUARS

### Comité Sud-Ouest :

**Chorale Mixte SNCF**  
Chef de Chœur : Claire BAUDOIN  
54 bis rue Amédée St-Germain 33800 BORDEAUX  
**Association Chant Choral Cheminot Syrinx**  
Chef de chœur : Marinette BOBO  
CER Midi-Pyrénées  
9 boulevard de Marengo 31079 TOULOUSE CEDEX

### Comité Sud-Est :

**Chorale Traversière** (Chorale mixte d'adultes et chorale d'enfants)  
Chef de chœur : Patrick LE MAULT  
87 rue de Charolais 75012 PARIS  
**Chorale UAIC de Villeneuve Saint Georges**  
Chef de chœur : Brigitte MARTY  
Centre sportif et culturel Gérard Roussel  
1 rue Léon Mauris 94190 VILLENEUVE ST-GEORGES  
**Chorale UAIC de Corbeil**  
Chef de chœur : Joël SIMON  
26 rue de Seine 91100 CORBEIL ESSONNES  
**Chorale UAICF de Chalon sur Saône**  
Chef de chœur : Nathalie FEL  
34 impasse du Terminus 71100 CHALON SUR SAÔNE  
**Chorale Voix du Rail**  
Chef de chœur : Paul GUÉRIN  
6 rue Gabriel CORDIER 69600 OULLINS  
**Chorale À Voie Libre**  
Chef de chœur : Pascal ADOUMDOU  
UAIC Lyon 13 rue du Bélier 69002 LYON  
**Les Jazz Potes**  
Chef de chœur : Paul GUÉRIN  
UAIC Lyon 13 rue du Bélier 69002 LYON

### Comité Méditerranée :

**Chorale "Cœur du Rail"**  
Chef de chœur : Raymond BARDE  
13 rue Bénédict 13001 MARSEILLE

### Comité des Services Centraux :

La **Chorale de Lutèce** présente 2 groupes :  
Europe Midi, chœur féminin, animé par Alain TANGUY  
Chorale de Lutèce, chorale mixte, dirigée par Emmanuel BELLANGER  
1 rue de St Petersburg 75008 PARIS

Si vous aimez chanter, si une de ces chorales est située près de chez vous, n'hésitez plus ! Venez la rejoindre, vous ne serez pas déçu !

## FESTIVAL DE MUSIQUE SYMPHONIQUE ET A PLECTRE

### Novembre en musique !

C'est en 2004 à Vitry-sur-Seine que s'est déroulé le précédent festival national symphonique et à plectre. Il était donc bien temps de renouveler cet évènement !

**Samedi 5 novembre 2011  
à 20h00  
au Palais des Fêtes  
Parc Roger Menu  
51200 Epernay  
Entrée gratuite**

Ce sera chose faite le samedi 5 novembre prochain puisque trois orchestres de l'UAICF ont répondu présent et se produiront sur la scène du Palais des fêtes d'Epernay, dans la Marne.

Ce festival sera aussi l'occasion de recevoir et de découvrir une harmonie cheminote suisse qui fera spécialement le déplacement.

Durant plus de trois heures, vous pourrez apprécier la diversité des œuvres jouées de main de maître par tous les artistes. Rendez-vous est donc donné aux amoureux de la musique !

#### A découvrir lors de ce festival...

- **l'Orchestre à Plectre SNCF de Paris** : créé en 1945, l'OAP est formé de 12 mandolines, 3 mandoles, 1 mandoloncelle, 2 mandolones, 7 guitares, 1 flûte traversière, et quelques accessoires et percussions ; il interprète depuis plus de 60 ans un répertoire riche et varié.
- **l'Orchestre Symphonique du Rail** : l'OSyR est composé d'une soixantaine de musiciens. Plus de 300 œuvres écrites par plus de 100 compositeurs différents, sont inscrites à son répertoire ce qui lui permet de donner des concerts où se côtoient œuvres classiques (Bach, Haendel, Mozart...), romantiques (Beethoven, Berlioz, Gounod...), modernes (Ravel, Stravinsky, Poulenc...), voire contemporaines. Sa devise: « Partageons ensemble l'amour de la musique ».
- **la Société des mandolinistes de Yutz** : fondée en 1922, elle est composée de mandolines, de mandoles, de guitares, d'une contrebasse et d'un chœur, ce dernier ayant été créé en 1993. Elle propose un répertoire varié (classique, chants populaires, variétés, musique de genre...).
- **l'Orchestre d'harmonie des Chemins de fer fédéraux suisses (CFF)** : composé d'une cinquantaine de musiciens, l'orchestre propose un répertoire musical contrasté avec des œuvres de divertissement, de rock ou de pop, ainsi que des pièces originales et de la musique classique légère.

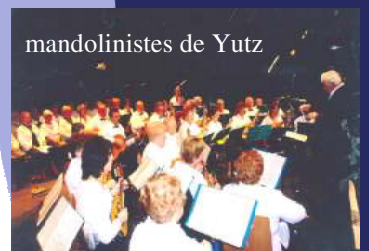
**Contact**  
**Jean-Louis-Roché**  
**Tél. : 03 26 54 76 97**

Programme  
Orchestre à plectre SNCF Paris  
Orchestre symphonique du rail  
Société des Mandolinistes de Yutz  
Orchestre des chemins de fer fédéraux suisses

Infos : 01 42 09 78 55  
www.uaicf.asso.fr

Entrée libre

Club Photos Club SNCF d'Epernay



# 2011

## Festival national de **Théâtre**



### Viens voir les comédiens ... à Chalindrey !

Tous les deux ans, dans le cadre du festival national de théâtre de l'UAICF, l'occasion est donnée aux associations de théâtre UAICF dispersées sur tout le territoire, de se retrouver autour de leur passion commune. Cette année, destination la Haute-Marne, à Chalindrey, pour un week-end de spectacle et de formation, du vendredi 4 au dimanche 6 novembre.

Tous les comédiens travaillent sans relâche, depuis plusieurs mois, pour proposer plusieurs représentations durant ces trois jours. Une entière liberté est donnée au choix des œuvres : pièces déjà existantes ou de création, classiques, contemporaines, vaudevilles, comédies, tragédies... il y en aura pour tout le monde !

La salle Charles Perrot vous accueillera les :

- vendredi 4 novembre à 20h30
- samedi 5 novembre à 17h30 et à 20h30
- dimanche 6 novembre à 17h30

Le programme des représentations sera disponible ultérieurement.

La formation ayant une place primordiale à l'UAICF, plusieurs stages seront aussi proposés aux participants durant le séjour afin qu'ils s'enrichissent et progressent dans leurs savoirs et savoir-faire. De votre texte à la scène, mise en scène, entraînement du comédien et régie seront les quatre ateliers dispensés.



Théatribu de Nantes



Théâtre Corail



Contact :  
Serge Thevenot  
06 83 45 26 46  
huguette.thevenot@sfr.fr

Union Artistique et Intellectuelle des Cheminots Français  
9 rue du Château-Landon - 75010 Paris (CRT Paris-Est)  
Tél. : 01 42 09 25 91 - siegenational@uaicf.asso.fr  
www.uaicf.asso.fr - uaicf.over-blog.com





## du 7 au 17 novembre 2011 le salon des artistes du Rail

peinture, sculpture, dessin, pastel, aérographe...



José Bruna



Françoise Le Bris  
Prix Schefer 2010

Jusqu'alors appelé "prix Schefer", récemment baptisé "concours de peinture ferroviaire", désormais désigné comme « Salon des artistes du rail », cette manifestation prend cette année un coup de jeune.

Avec sept prix attribués (de 500 € pour le 1<sup>er</sup> prix à ceux attribués en nature pour les deux derniers), le 65<sup>e</sup> concours de peinture ferroviaire permettra aux artistes amateurs de bon niveau, de concourir sur un thème qui passionne toujours autant : le monde ferroviaire au sens le plus large du terme. Les candidats exposants représenteront ainsi un train vapeur dans la plus stricte tradition, ou encore dessineront un TGV ou peut-être inventeront "Le" futur train qui battra tous les records mais qui n'existe pas encore ; ils pourront aussi dessiner une gare, des voyageurs, des cheminots au travail... bref, libre cours à l'imagination et à la technique !

Toutes les disciplines des arts graphiques et plastiques sont admises : dessin, huile, acrylique, aérographe, gravure, aquarelle, pastel, sculpture, mosaïque...

Comment s'inscrire ?

Les artistes pourront soit téléphoner, soit envoyer un courriel à l'UAICF pour se procurer un dossier complet d'inscription. Ou bien encore, ils le téléchargeront directement sur internet. La date limite d'inscription est fixée au 28 octobre 2011.

Un droit modique d'accrochage est demandé : 8 € par œuvre.

Comment exposer ?

Et bien, c'est tout simple. Le jour du dépôt, jeudi 3 novembre de 9 h 30 à 16 h 00, les artistes déposeront leurs œuvres à la salle d'exposition de la gare Montparnasse ; celles-ci seront soumises à un jury de sélection chargé de les accepter ou de les refuser. Cette formalité est obligatoire pour conserver un bon niveau d'exposition.

Et les artistes professionnels, sont-ils admis ?

Oui et non ! Suivant la place disponible et après aval de la commission technique nationale UAICF d'arts graphiques et plastiques, un artiste professionnel pourra être invité au salon, mais bien sûr, hors concours.

Et voilà, il n'y a plus qu'à... se jeter sur vos pinceaux !



### en pratique...

- date limite d'inscription : 28/10/2011
- dépôt des œuvres : 03/11/2011
- droit d'accrochage : 8 € par œuvre
- jury : 07/11/2011
- vernissage : 08/11/2011
- retrait des œuvres : 17/11/2011
- lieu : salle d'exposition de la gare Montparnasse - hall des pas perdus - 1<sup>er</sup> étage - Paris
- exposition : ouverte de 12 h à 18 h



Gauthé

## TechnoRail 2011



Les enfants rêvent d'un monde idéal et le modélisme leur offre la possibilité de le concrétiser. Voici une entrée en matière très simple pour proposer à nos jeunes invités de réaliser un diorama très accés sur le décor en construisant une maison avec un petit jardin. Mais pour rappeler que nous aimons aussi le modélisme ferroviaire, les travaux ont débuté avec la pose d'un coupon de rail courbe en guise de liaison vers leurs paradis.

Le mot d'ordre pour la réussite de TechnoRail est «rapidité». Toutes les opérations doivent s'enchaîner facilement pour immerger l'enfant dans la création de son micro décor. Pour la voie, on oublie l'art du modélisme ferroviaire avec la plate-forme, la patine des rails et la réalisation d'une piste. A TechnoRail, la colle à prise rapide est déposée sur la planchette et le coupon de voie y est fixé immédiatement. Sans attendre, les enfants déposent le ballast entre les traverses et de chaque côté de la voie. Pendant que la voie et le ballast sèchent sur la planchette, les apprentis modélistes débutent la construction de la maquette en plastique. Le modèle retenu est la maisonnette de jardin. Le montage est très facile puisque les quatre murs constituent une seule pièce, de même

*Dans la continuité des travaux d'initiation autour du «Module Junior», le Club de Modélisme du Pays Chartrain, aidé des associations UAICF d'Amiens-Longueau et de Chalindrey, a proposé de faire «goûter» les jeunes au modélisme ! En observant les expériences déjà réalisées aux Pays-Bas et en Allemagne, le projet «TechnoRail» s'est dessiné. Sa première édition s'est déroulée en 2009, en gare de Paris-Montparnasse, grâce au soutien du Comité d'Entreprise SNCF de Paris-Rive Gauche.*

pour la toiture. En 25 minutes, la maison est sur son socle et il ne reste plus qu'à l'implanter sur le diorama.

Sur chaque table, les enfants trouvent les produits de décor déjà préparés au préalable dans les gobelets en plastique pour éviter le gaspillage et aussi pour permettre aux jeunes paysagistes de disposer de la plus grande variété de couleurs et de matériaux. Quelques idées leur sont suggérées comme celles de réaliser un chemin d'accès avec une autre couleur de ballast que celui utilisé pour la voie, de créer un potager et d'utiliser la haie ou les buissons pour séparer le jardin de la voie ferrée.

Comme de nombreux produits sont à intégrer dans le décor, l'animateur qui accompagne chaque table de quatre enfants intervient pour rappeler quelques principes fondamentaux. En effet, la création d'un décor s'effectue en deux étapes. Dans un premier temps, la maison est fixée sur la planchette, puis elle est entourée avec le chemin (gravier ou ballast) et avec les herbes (micro mousse ou flochage en fibre...). Lorsque la planche en bois est complètement recouverte, les arbres et les buissons sont collés dans un deuxième temps.

Dès le début des travaux, les enfants ont décidé de se lever, certainement pour gagner en efficacité. Leur implication était belle et bien réelle puisqu'ils ont terminé leur travail debout ! Durant la séance beaucoup de questions ont été posées par les enfants car ils voulaient obtenir un excellent résultat. Pour la plupart, la construction de la maison en plastique a été «une première», mais ils ont également trouvé une grande satisfaction à réaliser un décor avec de nombreux accessoires.

Pour la convivialité et la bonne humeur, le Comité d'Entreprise SNCF de Paris-Rive Gauche a participé également à l'animation de cette journée en offrant aux participants des bonbons et quelques rafraîchissements. Pour l'occasion, il avait mis à disposition des associations UAICF la salle des expositions de la gare de Paris-Montparnasse. Cette journée a bien marqué les esprits et nos jeunes invités sont rentrés chez eux avec leur diorama.

Aujourd'hui, l'UAICF et le CER de Paris-Rive Gauche renouvellent le TechnoRail et invitent tous les enfants des Centres de Loisirs de l'Île de France à venir construire un diorama, du 25 au 27 octobre à Paris-Montparnasse. Tous les apprentis « modélistes » pourront fabriquer un magnifique décor et composer, pour la première fois, un environnement en modèle réduit.

Pierre Lherbon  
06 03 50 72 01



centre de loisirs SNCF de Chartres

# Autres lieux, autre culture



## การรถไฟแห่งประเทศไทย \*



gare de Hua Lamphong à Bangkok

www.railway.co.th

Une cloche sonne, sonne... Mais non, ce ne sont pas les compagnons de la chanson de la page 13, c'est le signal du départ pour un train thaïlandais !

### Carnet de voyage : j'ai pris le train en Thaïlande...

**Mercredi 27 juillet 2011, 7 heures**, après un petit-déjeuner à la thaïlandaise - soupe de riz, viande et thé -, je me dirige vers la gare de Bangkok qui se nomme Hua Lamphong. Le réseau ferré thaïlandais, dont l'origine remonte à plus d'un siècle, couvre 4 044 kilomètres, soit trois lignes qui se rejoignent dans Bangkok. Il me faut prendre mon billet pour Ayutthaya situé à environ 80 km au nord de la capitale.

8 h 30 : dans un anglais approximatif, je demande au guichetier un aller-retour pour la journée. Tout sourire, il me montre son écran : le prochain train part à... 8 h 30 ! Je tente de lui expliquer que je vais sûrement le rater. Mais non... j'ai le temps, il ne partira qu'une demi-heure plus tard.

Bon, me voici dans le train... en 3<sup>e</sup> classe. Les ventilateurs et les fenêtres ouvertes aèrent un peu les voyageurs. A bord, des ventes ambulantes : plats préparés à la maison, boissons présentées dans un seau rempli de glace. Le trajet doit durer 1 h 20, sans compter l'arrêt imprévu du conducteur dont l'assistant ira acheter un petit quelque chose à grignoter à l'échoppe située en gare. 2 h 15 après, nous arrivons à Ayutthaya. Pas terrible la moyenne horaire mais ce n'est pas grave, on est en vacances.

18 h 00 : retour en gare de Bangkok. Ma journée a été très riche avec, notamment, la visite du magnifique parc historique d'Ayutthaya à dos d'éléphant. Le saviez-vous ? C'est ici, avec les éléphants de ce parc, qu'ont été tournés les films "Alexandre" et "le tour du monde en 80 jours". Le saviez-vous encore ? Le pont de la rivière Kwaï existe bien en Thaïlande mais le film qui raconte son histoire a été tourné... au Sri-Lanka. Enfin, pour l'anecdote, sachez que les excréments des éléphants servent à fabriquer du papier et des marque-pages.

De retour à la gare de Bangkok, en débouchant dans le hall central, surprise ! Tout le monde au garde à vous, les commerçants, le personnel des guichets, les voyageurs... Serait-ce pour moi ? Non,

l'hymne national retentit et tout s'arrête. A Rome, fais comme les Romains, alors je m'immobilise.

**Vendredi 29 juillet 2011**, direction le sud. Cette fois, c'est le luxe. Pour 900 baht (22,50 €), je prends une couchette de 2<sup>e</sup> classe avec ventilateur. Destination Surat Thani, une ville située à 530 km de Bangkok ; 12 heures de voyage. Je m'installe. Au fait, où elles sont ces couchettes ? Et voilà, je suis dans une voiture sans compartiment, une salle quoi ! Mais non, j'apprends que les couchettes supérieures sont situées dans un coffre au dessus des fenêtres et les inférieures sont constituées par la jonction des deux banquettes qui se font face. 18 h 30, le train démarre. Un employé distribue un menu et les plats sont servis à la place. Pour 150 baht (3,75 €), vous dégusterez : riz, viande, fruit et boisson. Ça fait rêver, non ? Ensuite, le long du parcours, des vendeurs ambulants vous attendent à chaque gare : par la fenêtre ou à bord, vous achetez de la nourriture, des boissons... Chaque plat est présenté avec soin, parfois sur une feuille de bananier, le plus souvent dans une boîte. Les contrôleurs arrivent ; ils sont accompagnés d'un représentant de la police ferroviaire, et il est difficile de les distinguer. Sensible au charme de l'uniforme, je leur tends mon billet, tout sourire.

21 h 30 : l'employé passe faire les lits : un matelas en mousse, des draps, une couverture et un oreiller concourent au confort de chacun. Dans la nuit, il ferme l'accès aux toilettes pour ne pas être dérangé (il dort en effet sur une couverture dans le couloir d'accès aux toilettes). En cas d'un besoin, fort légitime, il ne reste plus aux voyageurs qu'à traverser toute la voiture dans l'autre sens.

6 h 00 - pardon, 7 h 00 : le train arrive... en retard ! Le lit était confortable, j'ai bien dormi. Une semaine après, je réserve mon retour, en autocar cette fois-là. Surprise encore ! Mon billet porte la date du **05/08/2554**. Vais-je tenir jusque là ? Renseignement pris, il s'agit en fait du calendrier bouddhique. Ouf, je rentrerai à la date prévue.

N.B.





## O.K. Chorale !

Parfois, le monde est loin d'être enchanté. Il lui arrive même d'être d'une grisaille à démoraliser une assemblée de carabins en goguette, à transformer les clowns hilarants en croque-morts. Les joyeux drilles, les gais lurons se muent alors en tristes sires. Il nous faut donc réagir et trouver l'antidote. Eh bien ! Je suis heureux de vous informer que j'en connais un et des plus singuliers.

Il faut cesser de parler, de converser, de discuter, de palabrer, de deviser, de discourir. Cette forme de communication n'est souvent que trop plate et poussive. Il faut rengainer nos propos, souvent amorphes ou uniformes, atones ou velléitaires, cesser les bavardages, les palinodies, les discours et les

monologues, sortir de la monotonie parlée.

Pour qui, pour quoi, mais comment donc ? C'est d'une simplicité biblique ! Accrochons des notes, rondes, blanches ou noires, croches, simples ou doubles, à nos mots, des trilles à nos parolotes, des arpèges à nos boniments. Bref, chantons ! Il faut chanter ! Tralalalère !

Faisons l'effort quelques instants de nous imaginer un monde qui fredonne au lieu de réciter ! Eh oui ! Ça peut tout métamorphoser, à l'instar du cinéma, où, dans *Les parapluies de Cherbourg* et dans *Les Demoiselles de Rochefort*, la vocalise a détrôné le dialogue. Demander à ce qu'on vous passe le sel, le poivre

ou une tranche de pain, en gazouillant, donnerait à nos agapes un bien meilleur attrait ! Passer commande à son poissonnier sur l'air de *La Truite* de Schubert ne serait-il pas du meilleur effet ? Plus fort encore – mais nous tutoyons là l'utopie – rêver à ce qu'un pandore sur le point de nous verbaliser, nous chante : « Vous avez dépassé la vitesse autorisée, vous avez 2,8 grammes d'alcool dans le sang et votre assurance est échue » sur l'air de *Guillaume Tell*, et le contrevenant que vous étiez la minute d'avant devient un aficionado d'un flic transformé en baryton.

Et puis, le sentiment gagne à être chanté, qu'il soit colère, amour, tristesse ou liesse. Chacun peut essayer avec « Va te faire cuire un œuf ! », « Dans tes yeux je vois la Motte-Beuvron », « J'ai perdu mon poisson rouge » ou « Youpi ! ma belle-mère ne viendra pas dimanche ! ». Convenez que ça a une autre allure.

Au plan pédagogique, l'effet pourrait aussi être profitable. Après que chacun aura chanté dans son coin, puis en face à face, puis en groupe, ce seront des dizaines, des centaines, des milliers, des millions de gens de toutes origines, de toutes les couleurs, de toutes religions, qui se mettront, peu à peu, à fredonner à l'unisson.

Et pourquoi ne pas rêver que le canon d'une chorale universelle fasse taire, un jour de printemps, ceux avec lesquels les hommes s'entretuent ?

« Si tous les gars du mon..on..de. »



## La musique afro américaine

*Issue des traditions musicales des Africains vendus comme esclaves à partir du XVI<sup>e</sup> siècle, elle est née aux États-Unis sous l'influence des traditions profanes et religieuses des colons anglo-saxons et français. Ils imposèrent à la communauté noire l'utilisation du vocabulaire et des structures de la musique européenne tout en perpétuant les pratiques musicales africaines.*

### Le Negro spiritual

Fait de chansons de travail et de plaintes, il est interprété à capella. De caractère sacré, il représentait à ses débuts une forme de résistance aux conditions de l'esclavage et à la menace de déculturation. Il servait aussi de cadre aux prières collectives et permettait de communiquer clandestinement, notamment pour organiser des évasions. Un grand nombre de chansons étaient structurées selon la formule question-réponse, typique de la musique africaine : un chanteur lançait la mélodie et les autres reprenaient en chœur le refrain.

### Le Jazz et ses dérivés

Après la guerre de Sécession, la migration d'une partie de la communauté noire vers le nord des États-Unis favorisa l'évolution du creuset culturel afro-américain. De nombreuses chansons et ballades firent leur apparition, annonçant la naissance du blues moderne. Les orchestres à cordes, à cuivres et les pianos de bastringue s'imposèrent à ces divers courants au début du XX<sup>e</sup> siècle pour former une nouvelle musique, le jazz. Apparu à La Nouvelle-Orléans, le jazz se répandit après 1917 dans tout le pays. Parmi ses plus prestigieux compositeurs, il faut citer Jelly Roll Morton, Louis Armstrong, Coleman Hawkins, Fletcher Henderson, Bessie Smith, Billie Holiday, Duke Ellington et Earl Hines.

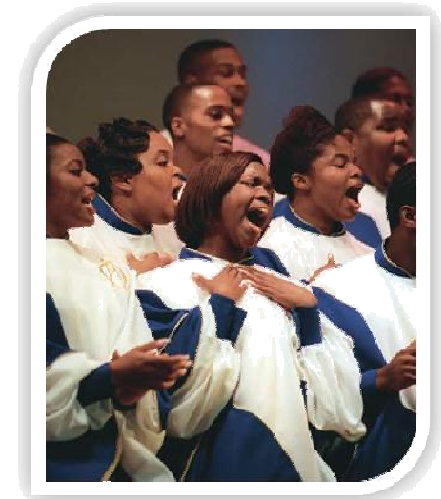
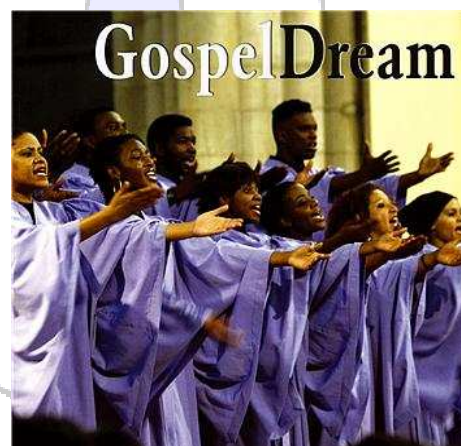
À partir des années 1940, l'apport du jazz à la musique du XX<sup>e</sup> siècle fut universellement reconnu, notamment à travers la révolution du be-bop avec Charlie Parker et ses compagnons. Vint ensuite le rhythm and blues que des artistes tels que T-Bone Walker, Little Walter, Louis Jordan, Fats Domino,

James Brown, Ray Charles et Etta James contribuèrent à populariser. La musique soul lui succéda et deux courants se développèrent : l'un raffiné, originaire de Detroit, avec Stevie Wonder, et l'autre, plus rude, proche du rock, avec Otis Redding.

### Le gospel

Le gospel trouve aussi son origine aux États-Unis, dans les hymnes chantés au catéchisme, dans les chants religieux et les mélodies de la musique populaire ; la voix de basse est souvent en écho avec les autres voix. Le gospel noir, en vogue dans les années 1930, associé en particulier aux Églises pentecôtistes, met en valeur un arrangement d'hymnes anciens et d'éléments de negro spirituals. Le chant est parfois accompagné au piano ou à l'orgue, souvent au tambourin et à la guitare électrique, et les fidèles le ponctuent en frappant dans les mains. Parmi les chanteuses les plus remarquables figurent Rosetta Tharpe et Mahalia Jackson. Bien que les gospels noirs se distinguent nettement des gospels blancs, les similitudes stylistiques qui les caractérisent révèlent l'influence réciproque qu'ils eurent les uns sur les autres.

G.W.



Le gospel vous intéresse ?  
Le célèbre groupe  
« Gospel Dream »  
donne un concert gratuit...

dimanche 11 octobre 2011  
17 h 00  
Église Notre-Dame d'Espérance  
47 rue de la Roquette  
75011 Paris  
M<sup>o</sup> : Bréguet-Sabin



## Nicolas Hublau, Photo-club de Thionville-Yutz

### « Souriez, vous êtes photographié »

réaliser des photos en couleurs à Réhon et même dans la région de Longwy ».

Pour le très raisonné Nicolas, ce fut d'abord un emploi à la SNCF avec un apprentissage aux ateliers du Matériel de Bischheim (Bas-Rhin) suivi logiquement de la qualification de technicien de maintenance.

Mais la passion de la photo ne l'avait pas quitté pour autant. Après avoir travaillé les photos en solo, il découvre à 22 ans le club-photo de Thionville-Yutz (Moselle) dans lequel il vivra la révolution numérique lorsque le club achètera un appareil « reflex ».

En 2004, il profite d'un congé individuel de formation pour s'inscrire au Centre de formation des apprentis à Besançon d'où il ressortira, deux ans plus tard, avec le brevet technique de métier de photographe. « Le stage était organisé selon le rythme d'une semaine au centre et deux semaines en entreprise. Les autres étaient déjà embauchés chez des photographes ; pas moi ». Il vivra alors au rythme du club avec des réunions thématiques hebdomadaires ou des sorties-reportage comme pour la fête de la musique où chacun apprivoise les lumières de scènes, particulièrement difficiles à « capter » en photo.

En 2009, après un stage d'animateur organisé par l'U.A.I.C.F., il bascule dans l'organisation des stages et s'occupe de la participation des adhérents du club aux concours régionaux et nationaux de l'U.A.I.C.F.

Ainsi, une année, il prépare le concours dit « concours d'auteur » ouvert à tous les thèmes. Par contre, l'année suivante, ce concours est réservé au thème ferroviaire.

Chaque participant propose une série de cinq à dix photos. En janvier 2011, le concours à Tergnier (Aisne) a réuni plus de 300 séries.

Nicolas Hublau est aujourd'hui délégué à la commission technique nationale Photo de l'U.A.I.C.F.

José Claveizolle

**S**i Nicolas Hublau est intarissable sur l'évolution de la photographie depuis quasiment Nicéphore Niepce, le célèbre inventeur de la photo argentique, c'est parce que toute sa famille a trempé dedans.

Son arrière-grand-père, Jules, produisait des *planches-contact* aidé par le pharmacien qui détenait les produits chimiques nécessaires au développement. Il crée alors les magasins « Photo Hublau » et, après ses journées d'ajusteur à l'usine, il réalise les photos de mariage, de baptême ou d'identité pour ses collègues, ou, encore, des reportages dans les aciéries alors flamboyantes de la région.

Du coup, le grand-père et ses frères et sœurs ont mis la main à la pâte en développant, à tour de rôle, les films et les papiers photographiques.

Puis, ce fut au tour du grand-oncle de Nicolas de reprendre le magasin de photo de Réhon (Meurthe-et-Moselle). « Plus fort, précise Nicolas, mon oncle, qui est aussi mon parrain, a été le premier à

Photo-ciné-club SNCF de  
Thionville-Yutz  
13 rue Kléber  
57970 Yutz

06 23 87 51 25  
nicofoto54@orange.fr  
<http://www.photocyt.fr>

**Votre vocation**  
fait votre fierté,  
la nôtre est de vous assurer.



OFFRE SPÉCIALE  
POUR LES MOINS DE 30 ANS

**100 €**  
OFFERTS\*

sur vos assurances  
**AUTO et SANTÉ**

Idéal pour bien débiter !

Pour découvrir les avantages qui vous sont réservés :

- Appelez le 0 970 809 809 (numéro non surtaxé)
- Connectez-vous sur [www.gmf.fr](http://www.gmf.fr)



**Assurément Humain**

\* Offre réservée aux agents des services publics de moins de 30 ans, la première année à la souscription d'un contrat d'assurance auto et/ou d'un contrat de complémentaire santé. Offre non cumulable avec le tarif avant-âge 30 et valable jusqu'au 31/12/2011. Conditions et détails des prestations dans votre agence GMF ou sur [www.gmf.fr](http://www.gmf.fr).

LA GARANTIE MUTUELLE DES FONCTIONNAIRES et employés de l'État et des services publics et assimilés - Société d'assurance mutuelle - Entreprise régie par le Code des assurances - R.C.S. Paris 775 691 140 - Siège social : 76, rue de Prony 75857 Paris Cedex 17 et ses filiales GMF Assurances, La Sauvegarde, GMF Vie, Assistance Juridique et Fidélie Assistance. Adresse postale : 45930 Orléans Cedex 9.

ASSURANCES MUTUELLES DE FRANCE - Société d'assurance mutuelle - Entreprise régie par le Code des assurances - R.C.S. Chartres 323 562 678 - Siège social : 7, avenue Marcel Proust 28932 Chartres Cedex 9 - Adresse postale : 45930 Orléans Cedex 9.

Les contrats complémentaires santé sont souscrits par l'A.D.A.C.C.S. auprès de GMF Assurances et La Sauvegarde.

# Palmarès 2011: La MIF récompensée...



**4,25%** nets servis en 2010 <sup>(1)</sup>

**La performance  
en toute sécurité!**

Avec 4,25 % nets servis en 2010 <sup>(1)</sup>, la MIF confirme année après année sa compétitivité en figurant une fois encore parmi les références du marché <sup>(2)</sup>.

**N° Vert 0 800 30 30 23**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

**@ www.mifassur.com**

RUBRIQUE "NOUS CONTACTER"



**mif**

(1) Nets de frais de gestion et hors prélèvements sociaux.

(2) Labels d'Excellence décernés aux CEE, CELA, CEGI, CET. Grands Prix de l'assurance vie décernés aux CELA, CEGI, CET. Trophée d'argent et Laurier de bronze (catégorie gestion en euros) décernés au CET.